

15.234.54 Light indicator • Fitting Instruction

- 1) Buzzer signal when car lights are on after ignition has been turned off (illustration 1): Stick the light-reminder to the dashboard or mount it with two small screws • Bring both wires to the fuses board. • Connect the red wire to the headlight fuse and the blue wire to the ignition fuse.
- 2) Buzzer signal when car lights are on after the door has been opened (illustration 2): Follow same procedure as above described, only connect the blue wire to the wire of the doorcontact instead of the ignition fuse (= switch which turns on the light when opening the door).

15.234.54 Lichtverklikker • Montagehandleiding

- 1) Zoemsignaal wanneer autolichten branden nadat het contact is uitgezet (illustratie 1): Plak de verklikker tegen het dashboard of bevestig deze met twee kleine schroeven • Leid beide draden naar de zekeringkast • Sluit de rode draad aan op de zekering van het dimlicht en sluit de blauwe draad aan op de ontstekingszekering.
- 2) Zoemsignaal wanneer de autolichten branden bij openen van het portier (illustratie 2): Zelfde procedure volgen als boven beschreven. Echter blauwe draad aansluiten op het snoer van het deurcontact i.p.v. de ontstekingszekering (=schakelaar die binnenverlichting in werking stelt bij open deur).

15.234.54 Lichtwächter • Montageanleitung

- 1) Warnung bei angeschaltetem Licht und abgezogenen Zündschlüssel (Zeichnung 1): Kleben Sie das Gerät gegen das Armaturenbrett oder befestigen Sie dieses mit 2 kleinen Karrosserieschrauben • Führen Sie beide Kabel zum Sicherungskasten • Befestigen Sie das rote Kabel an die Standlichtsicherung und das blaue Kabel an die Zündstromsicherung.
- 2) Warnung bei angeschaltetem Licht und geöffneter Tür (Zeichnung 2): Montageanleitung folgen sowie oben erwähnt, aber befestigen Sie jetzt das blaue Kabel an das Türkontaktkabel (= Schalter der die Innenbeleuchtung anschaltet beim öffnen der Tür).

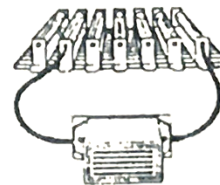
15.234.54 Détecteur de lumière • Instructions de montage

- 1) Signal sonore quand les phares sont allumés après interruption du contact (voyez fig 1): Collez l'avertisseur au panneau d'instruments ou le montez avec deux petit vis • Conduit les deux fils au boîtier à fusibles • Brancher le fil rouge au fusible des feux de doisement et le fil blue au fusible d'allumage-démarrreur.
- 2) Signal sonore quand les phares sont allumés après ouvrir la porte (voyez fig.2): Suivre les instructions de montage mentionnés ci-dessus, mais brancher le fil blue sur le fil du contracteur de portière (= contacteur qui met en marche l'éclairage interieur lorsque la portière s'ouvre).

15.234.54 Avisador de luces encendidas • Manual de montaje

- 1) Emite un zumbido cuando las luces del coche permanecen encendidas una vez apagado el motor de encendido: Fije el piloto al salpicadero o sujételo con dos tornillos pequeños • Introduzca ambos cables en la caja de fusibles • Conecte el cable rojo al fusible del faro delantero y el cable azul al fusible del encendido.
- 2) Emite un zumbido cuando las luces del coche permanecen encendidas después de abrir la puerta Siga el mismo procedimiento descrito anteriormente, pero en este caso conecte el cable azul al cable del contacto de la puerta en lugar del fusible del encendido (= interruptor que enciende la luz cuando se abre la puerta).

1



2

